

La nasalización

Derechos reservados © 2002 SIL International

Una vocal nasalizada se produce con el pasaje de aire por la cavidad nasal y la cavidad bucal simultáneamente.

En el AFI, la nasalización se indica con una tilde arriba del símbolo:

õ

Grados de Nasalización

- Algunas lenguas tienen vocales nasalizadas como “variantes” de otras vocales; el grado de nasalización generalmente es menor, aunque es perceptible.
- p.ej., vocales delante de una consonante “tautosilábica”, esp. en ciertos dialectos y ciertos hablantes:
can't [k^hænt] vs. [k^hãnt]

Grados de Nasalización

- Otras lenguas tienen vocales nasalizadas cuya distribución no depende del contexto; el grado de nasalización generalmente es mayor.
- p.ej., el guaraní *tũ* ‘pique’ [tũ]

Otras lenguas tienen dos grados de nasalización fonéticamente, porque hay vocales nasalizadas a causa del contexto y también otras vocales nasalizadas independientemente del contexto.

En el AFI, no hay (?) una manera establecida para indicar los dos grados de nasalización.

En una transcripción minuciosa, uno querría incluir los dos; en una transcripción simplificada, se incluiría solamente la nasalización que no resulta del contexto.

Minuciosa

[kã'mĩɲu]

[kẽĩ]

Simplificada

[ka'miɲu]

[kẽĩ]